

Panasonic[®]

Betjeningsvejledning

Digital trådløse stereo hovedtelefoner

Model nr. **RB-HF630B**



Tak fordi du købte dette produkt.

Lad os komme i gang

Tilbehør	3
Delnavne og -funktioner	3
LED	4
Opladning	4
Par for første gang	5
Parring af ekstra enheder	5
Tænd/sluk for enheden	6

Praktisk funktion

Lyt til musik	7
Opkald	7
Aktivering af stemmeassistentfunktioner	7
Oprettelse af forbindelse med flere punkter	8
Brug af fjernbetjening	8
Genstart af enheden	9
Automatisk slukning	9
Besked om batteriniveau	9
Vejledende meddelelser	9
Sammenfoldning af enheden	9

OSS

Fejlfinding	10
Nulstilling til fabriksindstillinger	11
Firmwareopdateringer	11
Vedligeholdelse	11
Afmontering af batterierne ved bortskaffelse af denne enhed	11
Specifikationer	12

Øvrige oplysninger

Om Bluetooth®	14
Indsamling af elektroniskrot og brugte batterier (Kun for Den Europæiske Union og lande med retursystemer)	15
Varemærker	15

Udtryk der bruges i dette dokument

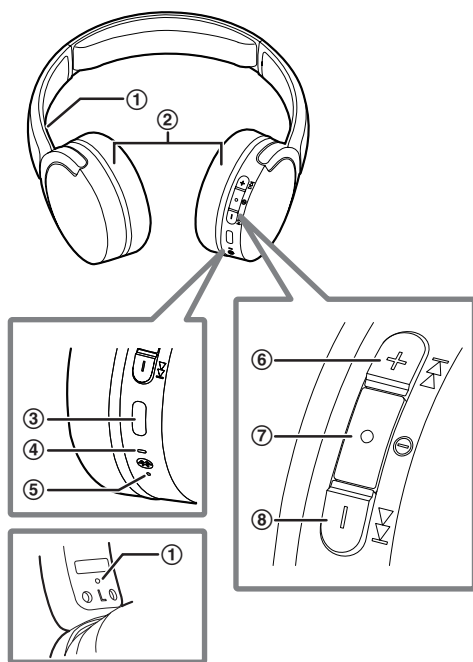
- Produktillustrationerne kan afvige fra det faktiske produkt.

Tilbehør

□ **1 x USB-opladningsledning**

(Indgangsstik: USB Type-A-form, udgangsstik: USB Type-C-form)

Delnavne og -funktioner



- ① Hævet prik, der angiver venstre side
- ② Ørepuder
- ③ Opladningsindgang (DC IN)
 - Tilslut USB-opladningsledningen (medfølger) til denne indgang, når der oplades. (side 4)
- ④ LED-indikatorlys*1
- ⑤ Mikrofon
- ⑥ **[+]** (skru op, næste nummer)
- ⑦ **[●]** (parring, standby/ON)
- ⑧ **[-]** (skru ned, forrige nummer)

*1 I det følgende kaldet "LED"

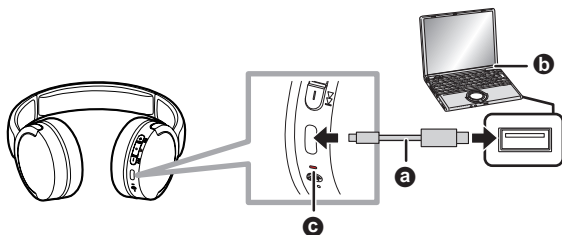
LED

LED-farve/-mønster	Statusbeskrivelse
Lyser (rødt)	Oplader
Blinker skiftevis rødt og blåt	Betyder Bluetooth®-parring (registrering)
Blinker langsomt (blåt)* ¹	Betyder oprettet Bluetooth®-forbindelse
Blinker blåt to gange hvert andet sekund* ¹	Bluetooth®-parring (registrering) er oprettet, eller der foretages et opkald
Blinker (blåt)* ¹	Indgående opkald

*1 Når det blinker rødt, er der lavt batteri. (side 9)

Opladning

Det indbyggede opladelige batteri er ikke opladt fra producentens side. Oplad batteriet, før du begynder at bruge enheden.



- a:** USB-opladningsledning (medfølger)
- b:** Strømkilde (f.eks. PC)
- c:** LED

- 1 Brug USB-opladningskablet (medfølger) til at tilslutte enheden til en 5,0 V strømkilde (0,5 A eller højere).**
 - Kontroller, at USB-opladningskablet vender rigtigt, og sæt kablet lige i. Hvis du sætter kablet skævt i eller med den forkerte side opad, kan konnektorerne blive beskadiget og medføre fejl.
 - LED-lysene lyser (rødt), og opladningen går i gang.
 - Opladningen er færdig, når LED'en går ud.
 - Det tager ca. 4,0 timer at oplade batteriet fra tomt til fuldt.

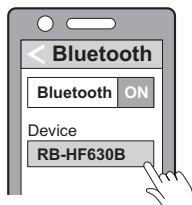
Bemærk:

- Du kan ikke bruge Bluetooth®-funktionen, når enheden er tilsluttet til en computer ved hjælp af USB-opladningskablet.
- Opladning skal foregå ved en rumtemperatur mellem 10 °C og 35 °C. Uden for dette temperaturområde kan opladningen stoppe, og LED'en kan blinke rødt.
- Du kan ikke tænde for hovedtelefonerne, mens de oplader.
- Anvend udelukkende det medfølgende USB-opladerkabel. Dette kan medføre fejl.
- Opladningen kan muligvis stoppe, hvis computeren er på standby, i dvale eller skifter til en af disse tilstande.

Par for første gang

Vigtigt:

- Hold Bluetooth®-enheden og enheden tæt på hinanden under parringen. (Indenfor ca. 1 m)
 - Afhængigt af den tilsluttede Bluetooth®-enhed kan der blive afgivet en høj lyd under afspilningen. Kontroller Bluetooth®-enhedens lydstyrkeindstilling, før du starter afspilningen.
- 1 I slukket tilstand skal du trykke og holde [●] nede i omkring 3 sekunder, indtil LED'en blinker skiftevist rødt og blå.**
 - 2 Slå Bluetooth® til på Bluetooth®-enheden.**
 - 3 Vælg enheden i Bluetooth®-menuen i Bluetooth®-enheden.**
 - Hvis du bliver bedt om at indsætte en adgangskode, skal du indsætte adgangskoden "0000" (fire nuller).
 - For yderligere oplysninger om opsætning af Bluetooth® henvises til brugervejledningen til Bluetooth®-enheden.



- 4 Kontroller, at enheden og Bluetooth®-enheden er tilsluttet.**
 - Når LED'en blinker blåt hvert 2. sekund, er der oprettet forbindelse, og parringen er afsluttet.

Parring af ekstra enheder

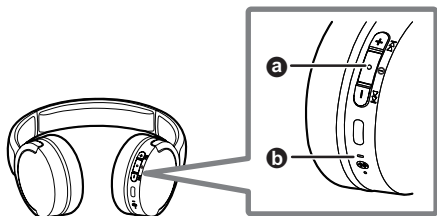
Du kan parre op til 8 Bluetooth®-enheder med enheden.

- 1 I slukket tilstand skal du trykke og holde [●] nede i omkring 5 sekunder, indtil LED'en blinker skiftevist rødt og blåt.**
- 2 Slå Bluetooth® til på Bluetooth®-enheden.**
- 3 Vælg enheden i Bluetooth®-menuen i Bluetooth®-enheden.**
 - Hvis du bliver bedt om at indsætte en adgangskode, skal du indsætte adgangskoden "0000" (fire nuller).
 - For yderligere oplysninger om opsætning af Bluetooth® henvises til brugervejledningen til Bluetooth®-enheden.
- 4 Kontroller, at enheden og Bluetooth®-enheden er tilsluttet.**
 - Når LED'en blinker blåt hvert andet sekund, er der oprettet forbindelse, og parringen er afsluttet.

Bemærk:

- Hvis du parrer en enhed, når det maksimale antal parrede Bluetooth®-enheder er nået, vil tidligere parrede enheder blive overskrevet. En overskrevet enhed skal parres igen for at kunne bruge den.
- Det er nemmere at parre en ekstra enhed, hvis Bluetooth® er slået fra på de andre parrede enheder.
- Apparatet slukker automatisk, hvis en enhed ikke tilsluttes efter 5 minutter. Tænd apparatet og par det igen.
- Enheden husker den sidst tilsluttede enhed. Det er muligt, at enheden automatisk tilslutter den, når den starter.
- Enheden kan tilsluttes til op til 2 Bluetooth®-enheder ad gangen. (side 8)

Tænd/sluk for enheden



■ Tænding

Tryk og hold **[●]** (a) nede i omkring 2 sekunder, indtil LED'en (b) blinker blåt.

- Du vil høre et bip, og LED'en blinker blåt hvert 2. sekund.

■ Slukning

Tryk og hold **[●]** (a) nede i omkring 2 sekunder, indtil LED'en slukker.

- Du vil høre et bip, og hovedtelefonerne slukker.

■ Automatisk slukning

Når enheden frakobles fra Bluetooth®-enheden, vil du høre en frakoblingsmeddelelse. Efter omkring 5 minutters inaktivitet vil du høre et bip, og enheden slukker.

Lyt til musik

Hvis Bluetooth®-enheden understøtter "A2DP" og "AVRCP" Bluetooth®-profiler, kan du anvende enheden til at afspille musik og videoer.

- 1 Tilslut Bluetooth®-enheden og enheden.**
- 2 Vælg og afspil musikken eller videoen på Bluetooth®-enheden.**
 - Enheden spiller lyden fra den musik eller video, du afspiller.
 - Du kan justere volumen ved at trykke på knapperne på højre side af enheden. (side 8)
 - Driftstid (side 12)

Bemærk:

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile): Sender lyd til enheden.
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile): Giver mulighed for at betjene enheden med fjernbetjening.
- Vær opmærksom på, at der kan lække lyd fra enheden afhængig af lydstyrken.
- Musik kan muligvis lyde forvrænget, hvis du skruer lydstyrken op på maksimum. Skru ned for lydstyrken.

Opkald

Hvis en telefon med Bluetooth® (mobiltelefon eller smartphone) understøtter "HFP" Bluetooth®-profilen, kan du anvende enheden til opkald.

- 1 Forbind Bluetooth®-telefonen med enheden.**
- 2 Når du modtager et opkald, skal du trykke på [●] for at besvare det.**
 - Når du modtager et opkald, lyder ringetonen i enheden.
 - For at afvise et opkald skal du trykke på [●] to gange hurtigt efter hinanden.
- 3 Opkald.**
 - Du kan justere volumen ved at trykke på knapperne på højre side af enheden. (side 8)
- 4 Tryk på [●] for at afslutte opkaldet.**
 - Du vil høre et bip.

Bemærk:

- HFP (Hands-Free Profile): Denne profil giver mulighed for at modtage og foretage opkald. (Disse enheder har ikke en funktion, der gør det muligt at foretage opkald selvstændigt uden en telefon, der har Bluetooth®.)
- Det er muligt, du skal konfigurere de håndfri indstillinger på Bluetooth®-telefonen.
- Afhængig af Bluetooth®-telefonen vil du muligvis høre ringetonen fra indgående og udgående opkald i enheden.
- Du kan anvende mikrofonen på enheden og appen på en Bluetooth®-enhed til at få Bluetooth®-enheden til at ringe op. (side 7)
- Det kan være svært at høre telefonsamtaler, når du bruger enheden steder, hvor der er meget larm, udendørs eller andre steder med meget kraftig vind. I dette tilfælde kan du prøve at gå et andet sted hen eller slå opkaldet over på Bluetooth®-telefonen for at fortsætte samtalen. Tryk på [●] på enheden to gange for at skifte enhed.

Aktivering af stemmeassistentfunktioner

Du kan aktivere stemmeassistentfunktioner (såsom Siri) med en knap på enheden.

- 1 Forbind Bluetooth®-telefonen med enheden.**
- 2 Tryk på [●] på denne enhed to gange hurtigt efter hinanden.**
 - Stemmeassistentfunktionen på Bluetooth®-enheden er aktiveret.

Bemærk:

- Det er muligt, at stemmeassistentfunktioner ikke aktiverer afhængig af smartphonens specifikationer og appens version.
- Se vejledningen til Bluetooth®-enheden, der anvender stemmeassistentfunktionen for yderligere oplysninger om funktionens stemmekommandoer.

Oprettelse af forbindelse med flere punkter

Flere punkter gør det muligt at tilslutte op til 2 Bluetooth®-enheder til enheden på samme tid.

Bemærk:

- Forbindelse med flere punkter etableres kun med den sidste enhed, der var tilsluttet via Bluetooth® (op til 2).
- For yderligere oplysninger om brugen af Bluetooth®-enheder henvises til Bluetooth®-enhedernes respektive vejledninger.
- Det er ikke sikkert denne funktion virker med alle apps eller software.

1 Bekræft, om enheden er parret med Bluetooth® enhederne.

2 Tilslut den første Bluetooth®-enhed og enheden.

- Vælg din enhed i Bluetooth®-menuen i Bluetooth®-enheden.

3 Tilslut den næste Bluetooth®-enhed og enheden.

- Vælg din enhed i Bluetooth®-menuen i Bluetooth®-enheden.

Brug af fjernbetjening

Du kan styre Bluetooth®-enheden med denne enhed.

Funktion	Betjening
Afspilning/Pause 	Tryk på [●] .
Skrup for lyden 	Tryk på [+] .
Næste sang 	Tryk og hold [+] nede i omkring 1 sekund.
Skrup ned for lyden 	Tryk på [-] .
Forrige sang 	Tryk og hold [-] nede i omkring 1 sekund.

Bemærk:

- Afhængigt af Bluetooth®-enheden eller appen reagerer nogle funktioner muligvis ikke, eller de reagerer anderledes end beskrevet ovenfor, når du trykker på knapperne på enheden.
- Du kan justere volumen i 16 trin.
- Der vil lyde en bip tone, der indikerer, at du har nået den maksimale eller minimale lydstyrke.

Genstart af enheden

Du kan genstarte enheden, hvis den ikke reagerer.

- 1 **Brug USB-opladningskablet (medfølger) til at tilslutte enheden til en 5,0 V strømkilde (0,5 A eller højere).**
 - Oplysninger om parrede enheder slettes ikke.

Automatisk slukning

Når enheden frakobles fra Bluetooth®-enheden, vil du høre en frakoblingsmeddelelse. Efter omkring 5 minutters inaktivitet vil du høre et bip, og enheden slukker.

Besked om batteriniveau

- Når batteriniveauet er ved at være lavt, skifter den blinkende LED farve fra blå til rød, og i takt med at det falder yderligere, får du vejledende beskeder hver 5. minut.

Vejledende meddelelser

Enheden har en funktion, der giver en lydbesked, når du tilslutter en Bluetooth®-enhed eller udfører handlinger såsom at ændre indstillingerne.

- Funktionen med lydbeskeder kan ikke deaktiveres.
- Volumen på de vejledende meddelelser kan ikke justeres.
- De vejledende beskeder er kun tilgængelige på engelsk.

Sammenfoldning af enheden

Fold enheden sammen som vist nedenfor.

- Forkert sammenfoldning kan medføre fejl.
- Hvis USB-opladningskablet (medfølger) er tilsluttet, skal det frakobles fra enheden.



Fejlfinding

Før du anmoder om service, skal du tjekke nedenstående punkter. Hvis du er i tvivl om nogle af tjekpunkterne, eller hvis de foreslåede løsninger ikke løser problemet, skal du kontakte forhandleren.

Kan ikke forbinde til en Bluetooth®-enhed.

- Man kan parre op til 8 Bluetooth®-enheder med hovedtelefonerne. Hvis du parrer en enhed, når det maksimale antal parrede Bluetooth®-enheder er nået, vil tidligere parrede enheder blive overskrevet. En overskrevet enhed skal parres igen for at kunne bruges. (side 5)
- Fjern parring i Bluetooth®-menuen på Bluetooth®-enheden, og par igen. (side 5)

Der er ingen lyd.

- Kontrollér, om enheden og Bluetooth®-enheden er forbundet.
- Kontrollér, om der afspilles musik på Bluetooth®-enheden.
- Kontrollér, om enheden er tændt, og om lydstyrken er indstillet til lav. (side 8)
- Par/forbind enheden og Bluetooth®-enheden igen. (side 5)
- Kontrollér, om Bluetooth®-enheden understøtter "A2DP"-profilen. (side 7) For yderligere oplysninger henvises der til Bluetooth®-enhedens håndbog.

Lyden bliver afbrudt./Meget støj./Dårlig lyd kvalitet.

- Dækker du over enheden eller Bluetooth®-enheden med håndfladen? Det kan hindre signaler og lyden i at nå ordentligt frem.
- Er du udenfor Bluetooth®-kommunikationsrækkevidde (ca. 10 m)? Bring enheden og Bluetooth®-enheden tættere på hinanden.
- Er der forhindringer mellem enheden og Bluetooth®-enheden? Undgå forhindringer.
- Sluk for trådløse LAN-enheder, du ikke bruger.
- Der kan opstå et kommunikationsproblem, hvis batteriet ikke er fuldt opladet. Oplad enheden. (side 4)
- Brug af enheder, der udsender radiobølger, såsom mikrobølgeovne, kan påvirke kommunikationen.
- Radiobølger på det samme 2,4 GHz bånd som Bluetooth® kan afhængig af signalforholdene forstyrre og få lyden til at hoppe.

Min stemme går ikke igennem i opkald.

- Kontrollér, om Bluetooth®-enheden understøtter "HFP"-profilen. (side 7) For yderligere oplysninger henvises der til Bluetooth®-enhedens håndbog.
- Kontrollér, at lydindstillingerne i Bluetooth®-telefonen er indstillet til at kommunikere med denne enhed.

Lav lydstyrke./ Personen i den anden endes stemme er lav.

- Lydstyrken i en Bluetooth®-enhed såsom en smartphone og enhedens lydstyrke styres eventuelt separat. Øg lydstyrken både i enheden og Bluetooth®-enheden. (side 8)

Enheden reagerer ikke.

- Du kan genstarte enheden, hvis den ikke reagerer. Brug USB-opladningskablet (medfølger) til at tilslutte enheden til en 5,0 V strømkilde (0,5 A eller højere). (Oplysninger om parrede enheder vil ikke blive slettet.)

Kan ikke oplade.

- Hvis opladningstiden og driftstiden forkortes, kan batteriet være afladet. (Antal gange det installerede batteri kan oplades: Ca. 500)
- Hvis du anvender en USB-port i en computer, skal du bekræfte, at computeren får forsynet strøm. Den vil ikke oplade, hvis computeren er på standby eller i dvale. (Hvis den stadig ikke oplader, kan du prøve en anden USB-port i computeren.)
- Hvis enheden stadig ikke oplader efter ovenstående trin, skal du prøve at tage USB-opladerkablet ud og sætte det i igen.

LED'en lyser ikke under opladningen./Opladningen tager længere tid.

- Er USB-opladningskablet sat korrekt i USB-porten på computeren?
- Opladning skal foregå ved en rumtemperatur mellem 10 °C og 35 °C. Uden for dette temperaturområde kan opladningen stoppe, og LED'en kan blinke rødt.

Tænder ikke.

- Oplades enheden? Man kan ikke tænde enheden, når den oplader.

Hvis du trykker på **[+]** eller **[-]** for at justere lydstyrken, fortsætter bip-lyden.

- Kontrollér forbindelsesindstillingerne på Bluetooth®-enheden. Hvis punkter som Absolut lydstyrke eller Forbedret funktion er slået til på Bluetooth®-enheden, kan du prøve at ændre indstillingerne og justere lydstyrken.

Nulstilling til fabriksindstillinger

Du kan nulstille til fabriksindstillingerne (standardindstillinger ved køb), når du vil slette alle enhedens parringsoplysninger. Oplad batteriet, før du nulstiller enheden.

- 1** I slukket tilstand skal du trykke og holde **[●]** nede i mindst 5 sekunder, indtil LED'en blinker skiftevist rødt og blåt.
- 2** Mens LED'en blinker skiftevist rødt og blåt, skal du trykke og holde **[+]** og **[-]** nede samtidigt i mindst 5 sekunder.
 - Standardindstillingerne er genoprettet, efter LED'en blinker hurtigt blåt, og enheden slukker.

Bemærk:

- For at parre en Bluetooth®-enhed med enheden igen, skal du slette parringsoplysningerne (enhedsnavn) på Bluetooth®-enheden, der er parret med enheden og derefter parre enheden med Bluetooth®-enheden igen. (side 5)

Firmwareopdateringer

Det er ikke nødvendigt at opdatere enhedens firmware, vi vil offentliggøre en meddelelse på nedenstående webside.
<https://panasonic.jp/support/global/cs/audio/download/index.html#headphone>

Vedligeholdelse

- Tør af med en blød, tør klud.
- Undlad at anvende opløsningsmidler såsom benzin, sprit, opvaskemiddel eller kemiske servietter, da de kan ødelægge øretelefonernes udvendige overflader.
- Hvis du ikke skal bruge enheden over en lang periode, skal du oplade den helt hver 6 måneder for at opretholde det indbyggede batteris ydeevne.

Afmontering af batterierne ved bortskaffelse af denne enhed

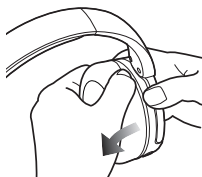
Når du bortskaffer denne enhed, skal batterierne i enheden fjernes og genanvendes.

Når du skal bortskaffe batterierne, bedes du kontakte de lokale myndigheder eller din forhandler og spørge, hvordan de bortskaffes korrekt.

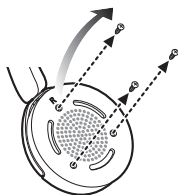
Vigtigt:

- Nedenstående instruktioner er tiltænkt bortskaffelse af enheden og ikke reparation af enheden.
- Vent, indtil batteriet er helt afladet, inden du skiller enheden ad.
- Vedrørende håndtering af batteriet:
 - Isolér polerne med selvklæbende tape eller lignende materiale.
 - Skil ikke selv batteriet ad.

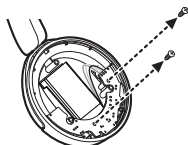
- 1 Fjern højre ørepude.**



2 Fjern de 3 skruer og derefter pladen.

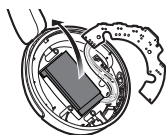


3 Fjern de 2 skruer.

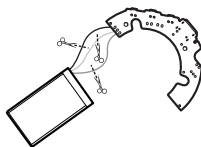


4 Fjern batteriet.

- Sørg for ikke at beskadige batteriet.



5 Klip ledningerne forbundet med batteriet over, en efter en, og tag derefter batteriet ud.



Specifikationer

■ Generelt

Strømforsyning	DC 5 V, 0,5 A (Internt batteri: 3,7 V (Li-polymer))
Driftstid ^{*1}	Ca. 72 timer
Batteriopladningstid ^{*2} (25 °C)	Ca. 4,0 timer
Opladningstemperaturområde	10 °C til 35 °C
Driftstemperaturområde	0 °C til 40 °C
Fugtighedsområde under drift	35 %RH til 80 %RH (ikke-kondenserende)
Vægt	Ca. 140 g

*1 Kan være kortere, afhængigt af brugsforholdene.

*2 Opladningstid fra helt afladet til fuldt opladet.

■ Bluetooth®-del

Bluetooth®-systemspekifikation	Ver. 5.3
Trådløst udstyrsklassifikation	Klasse 2 (2,5 mW)

Maks. RF-effekt	4 dBm
Frekvensbånd	2402 MHz til 2480 MHz
Understøttede profiler	A2DP, AVRCP, HFP
Understøttet codec	SBC, AAC
Driftsafstand	Op til 10 m

■ Højttalerdel

Højttalerenheder	30 mm
------------------	-------

■ Terminaldel

DC IN	DC 5 V, 0,5 A
-------	---------------

■ Mikrofondel

Mikrofon	Mono
----------	------

■ Tilbehør

USB-opladerkabel (Indgangsstik:USB Type-A-form, Udgangsstik:USB Type-C-form)	Ca. 0,2 m
--	-----------

- Specifikationer kan ændres uden varsel.

Om Bluetooth®

Panasonic kan ikke holdes ansvarlig for data og/eller information, som kompromitteres under en trådløs transmission.

Det anvendte frekvensbånd

Denne enhed bruger 2,4 GHz frekvensbåndet.

Certificering af denne enhed

- Denne enhed opfylder frekvensrestriktioner og er blevet certificeret på basis af frekvensbestemmelser. En tilladelse til trådløs brug er derfor ikke nødvendig.
- Følgende handling kan i visse lande straffes i henhold til lovgivningen:
 - At skille enheden ad eller at ændre den.
 - Fjerne specifikationsangivelser.

Begrænsninger i brugen

- Trådløs transmission og/eller brug af alle enheder, der er udstyret med Bluetooth®, garanteres ikke.
- Alle enheder skal opfylde de standarder, der er fastlagt af Bluetooth SIG, Inc.
- Afhængigt af en enheds specifikationer og indstillinger, kan forbindelsen mislykkes, eller nogle handlinger kan afvige.
- Denne enhed understøtter sikkerhedsfunktioner i Bluetooth®. Afhængigt af driftsmiljøet og/eller indstillingerne, er denne sikkerhed muligvis ikke tilstrækkelig. Trådløs overførsel af data til denne enhed skal ske med forsigtighed.
- Denne enhed kan ikke overføre data til en Bluetooth®-enhed.

Anvendelsesområde

Enhedens rækkevidde er maksimalt 10 m.

Området kan være mindre afhængigt af omgivelserne, forhindringer eller interferens.

Interferens fra andre enheder

- Denne enhed virker muligvis ikke korrekt, og der kan opstå problemer, som f.eks. støj og lydudfald på grund af radiobølgeinterferens, hvis denne enhed er placeret for tæt på andre Bluetooth®-enheder, eller hvis enhederne anvender 2,4 GHz båndet.
- Denne enhed virker muligvis ikke korrekt, hvis radiobølger fra en sendestation etc. i nærheden er for kraftige.

Tilsigtet brug

- Denne enhed er til normal, generel anvendelse.
- Brug ikke dette system i nærheden af udstyr eller i miljøer, som er følsomme over for radiofrekvensinterferens (fx. lufthavne, hospitaler, laboratorier osv.).

Indsamling af elektroniskrot og brugte batterier (Kun for Den Europæiske Union og lande med retursystemer)



Disse symboler på produkter, emballage og/eller ledsagedokumenter betyder, at brugte elektriske og elektroniske produkter og batterier ikke må blandes med almindeligt husholdningsaffald. For korrekt behandling, indsamling og genbrug af gamle produkter og batterier, skal du tage dem til indsamlingssteder i overensstemmelse med den nationale lovgivning.

Ved at skaffe sig af med dem på korrekt vis hjælper du med til at spare værdifulde ressourcer og forhindre eventuelle negative påvirkninger af menneskers sundhed og miljøet.

Ønsker du mere udførlig information om indsamling og genbrug skal du kontakte din kommune. Usagkyndig bortskaffelse af elektroniskrot og batterier kan eventuelt udløse bødeforlæggelse.

Information om batterisymbol (eksempler nedenfor):

Dette symbol kan anvendes sammen med et kemisk symbol. I så fald opfylder det kravene for det direktiv, som er blevet fastlagt for det pågældende kemikalie.

Varemærker

Bluetooth®-mærket og -logoer er registrerede varemærker, der ejes af Bluetooth SIG, Inc. Enhver brug af disse mærker og logoer af Panasonic Entertainment & Communication Co., Ltd sker under licens.

Andre varemærker og handelsnavne tilhører deres respektive ejere.

Siri er et varemærke tilhørende Apple Inc., som er registreret i USA og i andre lande.

Andre systemnavne og produktnavne, der findes i dette dokument, er i almindelighed de registrerede varemærker og handelsnavne tilhørende de respektive selskaber. Bemærk, at mærkerne TM og [®] ikke findes i dette dokument.

Dette produkt omfatter anden open-source software end den software, der er givet i licens i henhold til GPL V2.0 og/eller LGPL V2.1. Softwaren kategoriseret som ovenfor distribueres i håbet om, at den kan være nyttig, men UDEN GARANTI AF NOGEN ART, selv uden den stillende garanti om SALGBARHED eller EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL. Der henvises til de detaljerede vilkår og betingelser herom, som vises på følgende website.
<https://panasonic.jp/support/global/cs/audio/download/index.html>

Panasonic Entertainment & Communication Co., Ltd.
<http://www.panasonic.com>

© Panasonic Entertainment & Communication Co., Ltd. 2024

PNQP1857YA PP0224KM1124